

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5**

Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Viande, volaille et poisson - BFC T	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0125-19SK04/A	Date 2018-07-12
Client Reference No. - N° de référence du client W0125-19SK04	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$TOR-304-7566
File No. - N° de dossier TOR-8-41019 (304)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-08-15	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Delivery Required - Livraison exigée See Herein	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Adler Brooks, Julie	Buyer Id - Id de l'acheteur tor304
Telephone No. - N° de téléphone (905)615-2467 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 8 Wing Trenton Food Services - Yukon Galley 75 Yukon Street Astra Ontario K0K3W0 Canada	
Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	3
1.1 INTRODUCTION.....	3
1.2 SOMMAIRE	3
1.3 COMPTE RENDU.....	4
PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS.....	5
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	5
2.2 PRÉSENTATION DES OFFRES.....	5
2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES.....	5
2.4 LOIS APPLICABLES	5
PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES	7
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES.	7
PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION.....	9
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION	9
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION	9
PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	10
5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC L'OFFRE	10
5.2 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ÉMISSION D'UNE OFFRE À COMMANDES ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES.....	11
PARTIE 6 – OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	12
A. OFFRE À COMMANDES	12
6.1 OFFRE.....	12
6.2 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ	12
6.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	12
6.4 DURÉE DE L'OFFRE À COMMANDES	12
6.5 RESPONSABLES.....	13
6.6 UTILISATEURS DÉSIGNÉS	14
6.7 INSTRUMENT DE COMMANDE	14
6.8 LIMITE DES COMMANDES SUBSÉQUENTES	14
6.9 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS	14
6.10 ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	15
6.11 LOIS APPLICABLES	15
B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	16
6.1 BESOIN.....	16
6.2 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	16
6.3 DURÉE DU CONTRAT	16
6.4 PAIEMENT	16
6.5 INSTRUCTIONS POUR LA FACTURATION.....	17
6.6 ASSURANCES – AUCUNE EXIGENCE PARTICULIÈRE	17
6.7 CLAUSES DU <i>GUIDE DES CCUA</i>	17
ANNEXE A.....	18

N° de l'invitation - Sollicitation No.
W0125-19SK04/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0125-19SK04

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
TOR-8-41019

Id de l'acheteur - Buyer ID
tor304
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

BESOIN	18
ANNEXE B.....	21
BASE DE PAIEMENT	21
ANNEXE C.....	22
FORMULAIRE DE RAPPORT D'UTILISATION DE L'OFFRE À COMMANDES	22
ANNEXE D.....	23
ÉVALUATION FINANCIÈRE	23
ANNEXE E.....	24
ATTESTATIONS ADDITIONNELLES	24
ANNEXE 1 DE LA PARTIE 3 DE LA DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES	25
INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE.....	25

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Introduction

La demande d'offre à commandes (DOC) contient six parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit :

- | | |
|----------|---|
| Partie 1 | Renseignements généraux : renferme une description générale du besoin; |
| Partie 2 | Instructions à l'intention des offrants : renferme les instructions relatives aux clauses et conditions de la DOC; |
| Partie 3 | Instructions pour la préparation des offres : donne aux offrants les instructions pour préparer leur offre afin de répondre aux critères d'évaluation spécifiés; |
| Partie 4 | Procédures d'évaluation et méthode de sélection : décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation, les critères d'évaluation auxquels on doit répondre, ainsi que la méthode de sélection; |
| Partie 5 | Attestations et renseignements supplémentaires : comprend les attestations et les renseignements supplémentaires à fournir; |
| Partie 6 | 6A, Offre à commandes, et 6B, Clauses du contrat subséquent :

6A, contient l'offre à commandes incluant l'offre de l'offrant et les clauses et conditions applicables;

6B, contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes. |

Les annexes comprennent le Besoin, la Base de paiement, le Formulaire de rapport d'utilisation de l'offre à commandes, l'Évaluation financière, les Attestations additionnelles, et les Instruments de paiement électronique.

1.2 Sommaire

- 1.2.1 La Base militaire des Forces canadiennes (BFC) Trenton (Ontario) du ministère de la Défense nationale (MDN) a besoin de services de fourniture et de livraison de viande, de poisson et de volaille sur demande et au besoin, comme il est précisé à l'annexe B, à divers endroits sur la BFC Trenton.
- La période de l'offre à commandes s'échelonne du 1^{er} septembre 2018 au 30 novembre 2018.
- 1.2.2 Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord de libre-échange canadien (ALEC).
- 1.2.3 Pour ce besoin, une préférence est accordée aux produits et(ou) aux services canadiens.
- 1.2.4 La demande d'offres à commandes (DOC) vise à établir une offre à commandes individuelle et régionale (OCIR) pour la fourniture du besoin décrit dans la DOC aux utilisateurs désignés de Trenton (Ontario). Le MDN transportera une partie des articles livrés à Trenton, en Ontario, vers d'autres régions du Canada. L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut doit être pris en compte.

- 1.2.5 La présente DOC permet aux offrants d'utiliser le service Connexion postal offert par la Société canadienne des postes pour la transmission électronique de leurs offres. Les offrants doivent consulter la partie 2 de la DOC, Instructions à l'intention des offrants, et la partie 3 de la DOC, Instructions pour la préparation des offres, pour obtenir de plus amples renseignements sur le recours à cette méthode.

1.3 Compte rendu

Les offrants peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Les offrants devraient en faire la demande au responsable de l'offre à commandes dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'offres à commandes (DOC) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

Le document [2006](#) (2018-05-22) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

2.2 Présentation des offres

Les offres doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date et à l'heure indiqués à la page 1 de la DOC. Les offrants doivent acheminer leur offre à l'endroit suivant :

Module de réception des soumissions – Approvisionnements pour la région de l'Ontario
33, City Centre Drive, bureau 480C
Mississauga (Ontario) L5B 2N5
TPSGC.ordreceptiondessoumissions-orbidreceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca
905-615-2023

2.3 Demandes de renseignements – demande d'offres à commandes

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes au moins 7 jours civils avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC). Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les offrants devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la DOC auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère « exclusif » doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander à l'offrant de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les offrants. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les offrants.

2.4 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes seront interprétés et régis selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les offrants peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur offre ne soit mise en question, en supprimant le nom

N° de l'invitation - Solicitation No.

W0125-19SK04/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

W0125-19SK04

N° de la modif - Amd. No.

File No. - N° du dossier

TOR-8-41019

Id de l'acheteur - Buyer ID

tor304

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les offrants acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES

3.1 Instructions pour la préparation des offres.

- Si l'offrant choisit d'envoyer son offre par voie électronique, le Canada exige de sa part qu'il respecte l'article 08 des Instructions uniformisées 2006 incorporées par référence. Les offrants doivent soumettre leur offre dans une transmission unique. Le service Connexion postal a la capacité de transmettre plusieurs documents par transmission, jusqu'à un maximum de 1 Go par document. Canada demande que les documents soient identifiés, groupés et présentés en sections distinctes comme suit :

Section I : Offre financière

Section II : Attestations

- Si l'offrant choisit de transmettre son offre sur papier, le Canada demande que l'offre soit présentée en sections distinctes, comme suit :

Section I : Offre financière (1 exemplaire papier)

Section II : Attestations (1 exemplaire papier)

- Si l'offrant fournit simultanément plusieurs copies de son offre à l'aide de méthodes de livraison acceptable, et en cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postal et celui de la copie papier, le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postal aura préséance sur le libellé des autres copies.

Les prix doivent figurer dans l'offre financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de l'offre.

Le Canada demande que les offrants suivent les instructions de présentation décrites ci-dessous pour préparer leur offre en format papier :

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la DOC.

En avril 2006, le Canada a adopté une politique exigeant que les ministères et organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour tenir compte des facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement : la [Politique d'achats écologiques](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32573>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les offrants doivent :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées;
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc plutôt qu'en couleur, recto verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ou reliure à anneaux.

Section I : Offre financière

Les offrants doivent présenter leur offre financière en conformité avec l'annexe D – Évaluation financière. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

3.1.1 Paiement électronique de factures - offre

Si vous êtes disposés à accepter le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique, compléter l'annexe 1 Instruments de paiement électronique, afin d'identifier lesquels sont acceptés.

Si l'annexe 1 Instruments de paiement électronique n'a pas été complétée, il sera alors convenu que le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique ne sera pas accepté.

L'acceptation des instruments de paiement électronique ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

3.1.2 Fluctuation du taux de change

C3011T (2013-11-06), Fluctuation du taux de change

Section III : Attestations

Les offrants doivent présenter les attestations et les renseignements supplémentaires exigés à la Partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les offres seront évaluées par rapport à l'ensemble du besoin de la demande d'offre à commandes incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les offres.
- c) L'équipe d'évaluation devra d'abord déterminer si deux offres ou plus sont accompagnées d'une attestation valide de contenu canadien. Si c'est le cas, seulement les offres accompagnées d'une attestation valide seront évaluées selon le processus d'évaluation, sinon toutes les offres reçues seront évaluées. Si des offres accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, et qu'il reste moins de deux offres recevables accompagnées d'une attestation valide, l'équipe poursuivra l'évaluation des offres accompagnées d'une attestation valide. Si toutes les offres accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, alors toutes les autres offres reçues seront évaluées.

4.1.1 Évaluation financière obligatoire

- 4.1.1.1 L'offrant doit présenter des prix pour les articles 1 à 91 conformément à l'annexe D – Appendice 1.

Les articles 92 à 103 sont des articles additionnels et on demande aux offrants de fournir leur prix unitaire ferme et leur délai de traitement des commandes pour chaque article. Ces articles pourraient être commandés durant la période de l'offre à commandes. Toutefois, on estime que leur utilisation est faible. Aucune utilisation estimative ne sera donc fournie.

L'offrant devrait fournir un escompte ferme ou un prix réduit exprimé en pourcentage au point 2 – Commandes spéciales de l'annexe B.

- 4.1.1.2 Le prix utilisé dans l'évaluation sera le prix calculé en multipliant l'utilisation estimative par le prix unitaire ferme (Colonne A x Colonne B = Colonne C) des articles 1 à 32 conformément à l'annexe D – Évaluation.

- 4.1.1.3 Clause du Guide des CUA [M0220T](#) (2016-01-28), Évaluation du prix.

4.2 Méthode de sélection

- 4.2.1 Clause du *Guide des CUA* [M0069T](#) (2007-05-25), Méthode de sélection

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les offrants doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'une offre à commandes leur soit émise.

Les attestations que les offrants remettent au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. À moins d'indication contraire, le Canada déclarera une offre non recevable, aura le droit de mettre de côté une offre à commandes, ou de mettre l'entrepreneur en défaut s'il est établi qu'une attestation de l'offrant est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des offres, pendant la période de l'offre à commandes, ou pendant la durée du contrat.

Le responsable de l'offre à commandes aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations de l'offrant. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par le responsable de l'offre à commandes, l'offre sera déclarée non recevable ou entraînera la mise de côté de l'offre à commandes ou constituera un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations exigées avec l'offre

Les offrants doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur offre.

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction

Conformément aux dispositions relatives à l'intégrité des instructions uniformisées, tous les offrants doivent présenter avec leur offre, **s'il y a lieu**, le formulaire de déclaration d'intégrité disponible sur le site Web [Intégrité – Formulaire de déclaration](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html>), afin que son offre ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.1.2 Attestations additionnelles requises avec l'offre

5.1.2.1 Attestation du contenu canadien

5.1.2.1.1 Clause du *Guide des CCUA* [A3050T](#) (2014-11-27), Définition du contenu canadien.

5.1.1.1.2 Contenu canadien

Cet achat est conditionnellement limité aux produits canadiens.

Sous réserve des procédures d'évaluation contenues dans la demande de soumissions, les soumissionnaires reconnaissent que seulement les soumissions accompagnées d'une attestation à l'effet que le ou les produits offerts sont des produits canadiens, tel qu'il est défini dans la clause [A3050T](#), peuvent être considérées.

Le défaut de fournir cette attestation remplie avec la soumission aura pour conséquence que le ou les produits offerts seront traités comme des produits non canadiens.

Le soumissionnaire atteste que :

() au moins 80 p. 100 du prix total de la soumission correspond à des produits canadiens tel qu'il est défini au paragraphe 1 de la clause [A3050T](#).

Pour de plus amples renseignements afin de déterminer le contenu canadien de plusieurs produits, plusieurs services ou une combinaison de produits et de services, consulter l'Annexe 3.6(9), Exemple 2 du [Guide des approvisionnements](#).

5.2 Attestations préalables à l'émission d'une offre à commandes et renseignements supplémentaires

Les attestations et les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous devraient être remplis et fournis avec l'offre mais elles peuvent être fournis plus tard. Si l'une de ces attestations ou renseignements supplémentaires ne sont pas remplis et fournis tel que demandé, le responsable de l'offre à commandes informera l'offrant du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir les attestations ou les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous dans le délai prévu, l'offre sera déclarée non recevable.

5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée

Conformément à l'article intitulé Renseignements à fournir lors d'une soumission, de la passation d'un contrat ou de la conclusion d'un accord immobilier de la [Politique d'inadmissibilité et de suspension](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), l'offrant doit présenter la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que son offre ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation d'offre

En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant, et tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF ») du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible au bas de la page du site Web [d'Emploi et Développement social Canada \(EDSC\) – Travail](https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/equite-emploi/programme-contrats-federaux.html#s4) (<https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/equite-emploi/programme-contrats-federaux.html#s4>).

Le Canada aura le droit de déclarer une offre non recevable ou de mettre de côté l'offre à commandes, si l'offrant, ou tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » au moment d'émettre l'offre à commandes ou durant la période de l'offre à commandes.

PARTIE 6 – OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. OFFRE À COMMANDES

6.1 Offre

L'offrant offre de remplir le besoin conformément au besoin reproduit à l'annexe A.

6.2 Exigences relatives à la sécurité

L'offre à commandes ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat(s) subséquent(s) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.3.1 Conditions générales

[2005](#) (2017-06-21), Conditions générales – offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

6.3.2 Offres à commandes - établissement des rapports

L'offrant doit compiler et tenir à jour des données sur les biens et services qu'il fournit au gouvernement fédéral dans le cadre de contrats découlant de l'offre à commandes. Ces données doivent comprendre tous les achats effectués par le Canada, y compris ceux payés au moyen d'une carte d'achat du Canada.

L'offrant doit fournir ces données conformément aux exigences en matière d'établissement de rapports décrites à l'annexe intitulée « Annexe D – Évaluation financière ». Si certaines données ne sont pas disponibles, la raison doit être indiquée dans le rapport. Si aucun bien ou service n'a été fourni pendant une période donnée, l'offrant doit soumettre un rapport portant la mention « néant ».

Les données doivent être présentées tous les mois au responsable de l'offre à commandes.

Voici la répartition des trimestres :

premier mois : du 1^{er} septembre au 30 septembre 2018

deuxième mois : du 1^{er} octobre au 31 octobre 2018

troisième mois : du 1^{er} novembre au 30 novembre 2018

Les données doivent être présentées au responsable de l'offre à commandes dans les 10 jours civils suivant la fin de la période de référence.

6.4 Durée de l'offre à commandes

6.4.1 Période de l'offre à commandes

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées du 1^{er} septembre 2018 au 30 novembre 2018

6.4.2 Ententes sur les revendications territoriales globales (ERTG)

L'offre à commandes (OC) vise à assurer l'exécution du besoin décrit dans l'OC pour le compte des utilisateurs désignés à Trenton (Ontario), qui assureront le transport de certains des articles vers d'autres régions au Canada, y compris des régions assujetties aux ententes sur les revendications territoriales globales.

6.4.3 Points de livraisons

La livraison du besoin sera effectuée aux points de livraison identifiés à l'Annexe A de l'offre à commandes.

6.5 Responsables**6.5.1 Responsable de l'offre à commandes**

Le responsable de l'offre à commandes est :

Nom : Julie Adler Brooks

Titre : Agente principale d'approvisionnement

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Direction générale des approvisionnements

Direction : Région de l'Ontario

Adresse : 33 City Center Drive, bureau 480C, Mississauga ON L5B 2N5

Téléphone : 905-615-2467

Télécopieur : 905-615-2023

Courriel : julie.adlerbrooks@tpsgc.gc.ca

Le responsable de l'offre à commandes est chargé de l'émission de l'offre à commandes et de son administration et de sa révision, s'il y a lieu. En tant qu'autorité contractante, il est responsable de toute question contractuelle liée aux commandes subséquentes à l'offre à commandes passées par tout utilisateur désigné.

6.5.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour l'offre à commandes est identifié dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

Le chargé de projet représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre d'une commande subséquente à l'offre à commandes. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat subséquent.

6.5.3 Représentant de l'offrant

Nom : _____

Titre : _____

Organisation : _____

Adresse : _____

Téléphone : ____ - ____ - ____

Télécopieur : ____ - ____ - ____

Courriel : _____

6.6 Utilisateurs désignés

L'utilisateur désigné autorisé à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes est :

La Base militaire des Forces canadiennes (BFC) Trenton (Ontario) du ministère de la Défense nationale (MDN).

6.7 Instrument de commande

Les travaux seront autorisés ou confirmés par le ou les utilisateur(s) désigné(s) à l'aide des formulaires dûment remplis ou de leurs équivalents, comme il est indiqué aux paragraphes 2 ou 3 ci-après, ou au moyen de la carte d'achat du Canada (Visa ou MasterCard) pour les besoins de faible valeur.

1. Les commandes subséquentes doivent provenir de représentants autorisés des utilisateurs désignés dans l'offre à commandes. Il doit s'agir de biens ou services ou d'une combinaison de biens et services compris dans l'offre à commandes, conformément aux prix et aux modalités qui y sont précisés.
2. Les formulaires suivants sont disponibles au site Web [Catalogue de formulaires](#) :
 - PWGSC-TPSGC 942 Commande subséquente à une offre à commandes
 - PWGSC-TPGSC 942-2 Commande subséquente à une offre à commandes (Livraison multiple)
 - PWGSC-TPSGC 944 Commande subséquente à plusieurs offres à commandes (anglais seulement)
 - PWGSC-TPSGC 945 Commande subséquente à plusieurs offres à commandes (français seulement)

ou

3. Un formulaire équivalent ou un document électronique de commande subséquente qui comprend à tous le moins les renseignements suivants :
 - le numéro de l'offre à commandes;
 - l'énoncé auquel les modalités de l'offre à commandes ont été intégrées;
 - la description et le prix unitaire de chaque article;
 - la valeur totale de la commande subséquente;
 - le point de livraison;
 - la confirmation comme quoi les fonds sont disponibles aux termes de l'article 32 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*;
 - la confirmation comme quoi l'utilisateur a été désigné dans le cadre de l'offre à commandes et qu'il détient l'autorisation d'établir un contrat.

6.8 Limite des commandes subséquentes

Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes ne doivent pas dépasser _____ \$ (taxes applicables incluses).

6.9 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

-
- a) la commande subséquente à l'offre à commandes, incluant les annexes;
b) les articles de l'offre à commandes;
c) les conditions générales 2005 (2017-06-21), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services
d) les conditions générales 2010A (2018-06-21), Conditions générales - biens (complexité moyenne);
e) l'Annexe A, Besoin;
f) l'Annexe B, Base de paiement;
g) l'offre de l'offrant en date du _____ (sera insérer au moment de l'émission de l'offre).

6.10 Attestations et renseignements supplémentaires

6.10.1 Conformité

À moins d'indication contraire, le respect continu des attestations fournies par l'offrant avec son offre ou préalablement à l'émission de l'offre à commandes (OC), ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires, sont des conditions d'émission de l'OC et le non-respect constituera un manquement de la part de l'offrant. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée de l'offre à commandes et de tout contrat subséquent qui serait en vigueur au-delà de la période de l'OC.

6.10.2 Clauses du Guide des CCUA

Clause du Guide des CCUA M3060C (2008-05-12), Attestation du contenu canadien.

6.11 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes doivent être interprétés et régis selon les lois en vigueur _____ et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent et font partie intégrante de tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

6.1 Besoin

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

6.2 Clauses et conditions uniformisées

6.2.1 Conditions générales

2010A (2018-06-21), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

L'article 16 (2018-06-21), Intérêt sur les comptes en souffrance, de 2010A (2018-06-21) ne s'applique pas aux paiements faits par carte de crédit.

6.3 Durée du contrat

6.3.1 Date de livraison

La livraison doit être complétée conformément à la commande subséquente à l'offre à commandes.

6.4 Paiement

6.4.1 Base de paiement

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé un (des) prix unitaire(s) ferme(s) » précisé(s) dans l'annexe B, selon un montant total de _____ \$ (*sera insérer au moment de l'attribution de la commande subséquente*). Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.4.2 Limite de prix

Clause du *Guide des CCUA* C6000C (2017-08-17), Limite de prix.

6.4.3 Paiement unique

Clause du *Guide des CCUA* H1000C (2008-05-12), Paiement unique.

6.4.4 Paiement électronique de factures – commande subséquente

L'entrepreneur accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- a. Carte d'achat Visa ;
- b. Carte d'achat MasterCard ;
- c. Dépôt direct (national et international) ;
- d. Échange de données informatisées (EDI) ;

- e. Virement télégraphique (international seulement) ;
- f. Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)

6.5 Instructions pour la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

Chaque facture doit être appuyée par :

- a. Les factures doivent être conformes au tableau de l'annexe B – Base de paiement, et on doit pouvoir y trouver le numéro de l'article, la description, l'unité d'attribution, la quantité, le prix unitaire, le prix calculé, le sous-total, la TPS ou la TVH ainsi que le total;
 - b. Le numéro de la commande subséquente doit figurer sur la facture;
 - c. L'adresse du cosignataire où les biens sont livrés doit figurer sur la facture;
 - d. Il faut envoyer une facture distincte pour chaque commande subséquente et point de destination
2. Les factures doivent être distribuées comme suit :
 - a. L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.
 - b. Un (1) exemplaire doit être envoyé à l'autorité contractante identifiée sous l'article intitulé « Responsables » du contrat.

6.6 Assurances – aucune exigence particulière

Clause du *Guide des CCUA* [G1005C](#) (2016-01-28), Assurances – aucune exigence particulière

6.7 Clauses du *Guide des CCUA*

Clause du *Guide des CCUA* [A9062C](#) (2011-05-16), Règlements concernant les emplacements des Forces Canadiennes.

Clause du *Guide des CCUA* [B7500C](#) (2006-06-16), Marchandises excédentaires;

Clause du *Guide des CCUA* [B2005C](#) (2007-05-25), Poisson – estampillage de la qualité;

Clause du *Guide des CCUA* [B3003C](#) (2007-05-25), Catégorie de viande;

Clause du *Guide des CCUA* [D3007C](#) (2007-11-30), Inspection et estampillage;

Clause du *Guide des CCUA* [D5311C](#) (2007-11-30), Droit d'accès et inspection de la viande.

ANNEXE A

BESOIN

1. Exigence

La Base des Forces canadiennes (BFC) Trenton, ministère de la Défense nationale, a besoin de la fourniture et de la livraison des produits de viande, de poisson et de volaille selon les besoins, conformément à l'annexe B, à différents endroits sur la BFC Trenton.

2. Spécifications de la qualité des aliments du MDN

Tous les produits fournis doivent être conformes aux spécifications de la qualité des aliments du MDN indiquées sur le site Web Achats et ventes (<https://achatsetventes.gc.ca/>)

Spécifications sur la qualité des aliments du MDN — bœuf (E6TOR-13RM06/A)

Spécifications sur la qualité des aliments du MDN — veau (E6TOR-13RM37/A)

Spécifications sur la qualité des aliments du MDN — porc (E6TOR-13RM32/A)

Spécifications sur la qualité des aliments du MDN — agneau (E6TOR-13RM27/A)

Spécifications sur la qualité des aliments du MDN — volaille (E6TOR-13RM33/A)

Spécifications sur la qualité des aliments du MDN — poisson et fruits de mer (E6TOR-13RM18/A)

3. Taille des articles et commandes en souffrance

3.1 Aucun écart par rapport à la taille ne sera accepté, à moins que la taille indiquée ne soit plus offerte sur le marché. Pour fournir des articles de taille différente, le fournisseur doit informer le chargé de projet et l'autorité contractante afin d'obtenir leur acceptation écrite.

3.2 Aucune commande en souffrance ne sera acceptée à moins qu'il en ait été convenu à l'avance avec le chargé de projet.

3.3 Aucun nombre minimum de commandes subséquentes ne s'applique à la présente offre à commandes.

4. Inspection finale et acceptation ou refus des produits

4.1 Il incombe au responsable du site d'inspecter et d'accepter les produits au lieu de livraison. Tous les produits fournis doivent être exempts de saleté, de signe de détérioration ou d'altération et de dommage causé par des rongeurs ou des insectes;

4.2 Le responsable du site a le droit de refuser des produits au moment de la livraison, et le fournisseur doit emporter immédiatement tout produit inacceptable;

4.3 Les articles refusés après la livraison doivent être ramassés dans un délai d'un jour ouvrable suivant l'avis de refus;

4.4 Les produits refusés doivent être remplacés dans un délai d'un jour ouvrable suivant l'avis;

4.5 Si des produits brisés ou endommagés sont reçus d'un fournisseur, la livraison subséquente à l'État des produits de remplacement sera aux frais du fournisseur. Si, après réception d'un produit et pendant son utilisation, on détermine que le produit ne correspond pas à la description, à la norme ou aux caractéristiques précisées dans la commande, l'entrepreneur devra accepter de reprendre les produits défectueux à ses propres frais et de consentir un rabais sur le prix des

produits défectueux utilisés, selon la gravité du défaut. Par ailleurs, l'État pourrait exercer un recours, comme précisé dans les Modalités générales de Services publics et Approvisionnement Canada.

5. Préparation pour la livraison

- 5.1 Chaque conteneur doit être rempli de manière à ce que la face visible de toutes les boîtes ou les cartons indique clairement la catégorie, la taille, le poids net ou la quantité de produits ainsi que les directives d'entreposage ou les instructions particulières;
- 5.2 Toutes les boîtes et les cartons doivent comporter une étiquette indiquant clairement le nom et l'adresse du fournisseur;
- 5.3 Le fournisseur doit remettre un ordre de livraison pour chaque livraison.

6. Palettes

- 6.1 Toutes les marchandises doivent être livrées uniquement sur des palettes autorisées ou des palettes bleues;
- 6.2 Il incombe au fournisseur de mettre en place un système de suivi pour s'assurer que le nombre de palettes récupérées n'excède pas le nombre de palettes livrées par son entreprise;
- 6.3 Ce registre doit être vérifié par le chargé de projet ou son remplaçant désigné;
- 6.4 Le fournisseur doit conserver un registre du nombre de palettes livrées et du nombre de palettes récupérées à chaque lieu de livraison. Une copie de ce registre doit être remise au responsable du site;
- 6.5 Tout désaccord concernant les quantités indiquées sur le sommaire doit être signalé par écrit au fournisseur dans les trente (30) jours suivant la dernière date de livraison du mois pour lequel il y a mécontentement.

7. Livraison

- 7.1 Les livraisons doivent se faire dans un délai de 24 heures suivant la réception de la demande de commande subséquente;
- 7.2 Les fournisseurs sont tenus d'accuser réception de chaque commande dans les quatre heures suivant la réception;
- 7.3 Les fournisseurs doivent aviser le bureau demandeur de tout article manquant dans les commandes passées dans les quatre heures suivant la réception d'une commande (au plus tard à 16 h);
- 7.4 Les livraisons doivent se faire entre 7 h 30 et 15 h tous les jours de livraison;
- 7.5 Les livraisons doivent être effectuées cinq jours par semaine, du lundi au vendredi;
- 7.6 Un service de livraison d'urgence doit être offert pendant les fins de semaine pour répondre aux besoins opérationnels sans qu'il y ait des modifications au prix. Les livraisons d'urgence s'entendent de situations d'urgence nationales ou de l'aide apportée au pouvoir civil (p. ex., tempête de verglas).

8. Lieux de livraison

N° de l'invitation - Sollicitation No.

W0125-19SK04/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

W0125-19SK04

N° de la modif - Amd. No.

File No. - N° du dossier

TOR-8-41019

Id de l'acheteur - Buyer ID

tor304

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Les livraisons doivent être effectuées aux bâtiments suivants de la BFC Trenton (Ontario) K0K 3W0 :

Services d'alimentation de l'escadre

75, rue Yukon

Astra (Ontario) K0K 3W0

Mess des officiers de la 8^e Escadre

182, rue Yukon

Astra (Ontario) K0K 3W0

SFC Alert

30, promenade East North Star

Astra (Ontario) K0K 3W0

Des bâtiments peuvent être ajoutés ou supprimés durant la période visée par l'offre à commandes.

ANNEXE B

BASE DE PAIEMENT

Les prix unitaires fermes sont en dollars canadiens et comprennent le coût du carburant, les frais de livraison, la destination FAB, les frais de transport et d'entreposage, ainsi que tous les coûts indirects. Le montant total de la taxe de vente harmonisée (TVH) doit être indiqué séparément, le cas échéant.

1. Liste des produits

1.1 Les prix indiqués à l'appendice 1 de l'annexe B sont fermes pour la période de l'offre à commandes.

1.2 Voir la liste des produits au tableau 1 de l'appendice 1 de l'annexe B.

2. Commandes spéciales

Le titulaire de l'offre à commandes accepte de vendre tout produit disponible, sauf ceux énumérés au tableau 1 de l'annexe B, à un prix conforme à ceux de ses catalogues généraux, saisonniers et spéciaux, ou au prix courant publié moins un escompte de _____ %.

Les articles inscrits à la section « Commandes spéciales » peuvent être achetés durant la période de l'offre à commandes.

En plus des prix établis à l'annexe B, le titulaire de l'offre à commandes retenu peut offrir des rabais spéciaux, par exemple des ventes de fin d'année, des surplus de production, des ventes et des promotions spéciales, etc., dans la mesure où le prix est inférieur aux prix énoncés à l'appendice 1 de l'annexe B.

Annexe B – Appendice 1

Remarque à l'intention des offrants : L'annexe B sera jointe en fonction des commentaires de l'annexe D de l'offrant – Évaluation financière de l'offre retenue.

ANNEXE C**FORMULAIRE DE RAPPORT D'UTILISATION DE L'OFFRE À COMMANDES**

Les données doivent être présentées au responsable de l'offre à commandes.

La période visée est définie comme suit :

- Premier mois : du 1^{er} septembre 2018 au 30 septembre 2018
- Deuxième mois : du 1^{er} octobre 2018 au 31 octobre 2018
- Troisième mois : du 1^{er} novembre 2018 au 30 novembre 2018

Les données doivent être présentées au responsable de l'offre à commandes dans les dix (10) jours civils suivant la fin de la période de référence.

Numéro de l'offre à commandes : W0125-19SK04						
Mois						
Code Unitrack	Code du titulaire de l'offre à commandes	Description de l'article	Description de la caisse	Quantité	Prix ferme par kilogramme, OU	Prix ferme par caisse
Total mensuel						\$

N° de l'invitation - Sollicitation No.
W0125-19SK04/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0125-19SK04

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
TOR-8-41019

Id de l'acheteur - Buyer ID
tor304
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

ANNEXE D

ÉVALUATION FINANCIÈRE

Aux fins d'évaluation, une analyse du prix de la soumission sera effectuée en se fondant sur les prix fermes par caisse indiqués à l'annexe B – Base de paiement, et sur les quantités estimatives. Les quantités estimatives sont utilisées à titre indicatif aux fins d'évaluation et ne constituent aucunement une garantie d'utilisation.

ANNEXE D – Appendice 1

Voir ci-joint.

ANNEXE E

ATTESTATIONS ADDITIONNELLES

1. Conseil d'administration

Conformément à la section 5.2.1 – Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée de la partie 5 portant sur les attestations, les offrants doivent fournir une liste des membres du conseil d'administration avant l'attribution du contrat. On demande aux offrants de fournir ces renseignements dans leur soumission.

Nom du directeur – _____	Titre : _____
Nom du directeur – _____	Titre : _____
Nom du directeur – _____	Titre : _____
Nom du directeur – _____	Titre : _____
Nom du directeur – _____	Titre : _____
Nom du directeur – _____	Titre : _____
Nom du directeur – _____	Titre : _____
Nom du directeur – _____	Titre : _____

2. Numéro d'entreprise – approvisionnement (NEA)

Conformément à la section 2 – numéro d'entreprise-approvisionnement des Instructions uniformisées, les offrants doivent avoir un numéro d'entreprise-approvisionnement (NEA) avant de se voir attribuer une offre à commandes.

Numéro d'entreprise – approvisionnement : _____

Le fournisseur pourrait demander un NEA en ligne en visitant le lien [Données d'inscription des fournisseurs](#). Il est également possible de communiquer avec la LigneInfo au 1-800-811-1148 pour obtenir le numéro de téléphone de l'agent d'inscription des fournisseurs le plus près.

N° de l'invitation - Solicitation No.

W0125-19SK04/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

W0125-19SK04

N° de la modif - Amd. No.

File No. - N° du dossier

TOR-8-41019

Id de l'acheteur - Buyer ID

tor304

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

ANNEXE 1 de la PARTIE 3 de la DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES

INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE

L'offrant accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- () Carte d'achat VISA ;
- () Carte d'achat MasterCard ;
- () Dépôt direct (national et international) ;
- () Échange de données informatisées (EDI) ;
- () Virement télégraphique (international seulement) ;
- () Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)

Annexe D - Appendice 1

	Le prix évalué (la somme des prix calculés pour les items 1-32)	\$

Annexe D - Appendice 1
Tableau 1.2 - Liste des produits

Item	Code de UNITRAK	Code d'offrant	Description d'item	Description additionnelle	Description d'emballage	Description d'emballage d'offrant (si différent)	Préférence de marque	Prix unitaire ferme (KG)
33	16C009		BOLLETTES DE BOEUF, CUITES		1 oz	1 X 4,54 kg		
34	8A008		PASTRAMI, EN TRANCHES		sous vide	1 X 4,54 kg		
35	8A014		PEPPERONI, EN TRANCHES		15 kg par boîte	3 X 5 kg	LESTER	
36	8B031		DINDÉ, POITRINE, CUITE		muscle en un seul morceau d'ossoie rôti	2 X 4 kg		
37	8C017		BOEUF, GARNITURE À PIZZA			1 X 4,54 kg		
38	9A002		BOEUF, BLOC D'ÉPAULE, EN CUBES		Canada AA, épaisseur de gras : 1,2 ou plus	1 X 4,54 kg		
39	9A009		RÔTI DE BOEUF ENTIER					
40	9A012		BOEUF, FILET ENTIER DE LA LONGE, CANADA AA	Canada AA ou catégorie supérieure, frais, épaisseur de gras : 1,2 ou 3, vieilli pendant au moins 14 jours	2 X 2 kg			
41	9A072		POTRINE DE BOEUF ENTIER		2X3 KG			
42	9C010		BURGERS, FAÇON STEAKHOUSE		1 X 6 kg			
43	9C018		BANDES DE BOEUF FAIT À CRUES		3 X 5 kg			
44	9C023		BOEUF, BIFFECK DE CONTRE-FILET, NEW YORK	Canada AA ou catégorie supérieure, coupe du centre, déossé, épaisseur de gras : 2 ou 3, 8 oz	24 x 227 g			
45	9C008		BOEUF, VIANDE DE GYROS	en tranches	15 X 1 KG			
46	10A012		DINDÉ, ESCALOPE VIENNOISE, PANÉE	muscle en un seul morceau	1 X 4 kg			
47	10A050		DINDÉ, HACHÉE	crues congelés	2 X 2,27 kg			
48	10B002		POULET, PANÉ, BROCOLI ET FROMAGE		18 X 188 g			
49	10B011		POULET À LA KIEV	poitrines, farées	18 X 170 g			
50	10B038		SCHNITZEL AU POULET'S ONCES		4KG			
51	10B040		POULET SOUVLAKI	cru, viande blanche et brune	40 X 100 g			
52	10B148		POULET HACHÉ	cru, congelé	2 X 5 lbs			
53	10D008		POULET, MORCEAUX, AILES COUPÉES/BOUTS ENLEVÉS	congelés, catégorie Canada A	1 X 4,54 kg			
54	10D010		POTRINE DE POULET FRAÎCHE	congelés	1x5 kg			
55	10D011		POULET, PILONS	congelés	1 X 5 kg			
56	10D014		POULET, QUARTS DE POULET, CONGELÉS	éviscérés, catégorie Canada A, à frire, 1,2-1,4 kg				
57	10D079		POULET, POITRINES, DÉOSSÉES, SANS PEAU, DIVERSES GROSSEURS, CONGELÉES, SURGÉLATION	teneur en protéines: 17 %	1 X 4 kg			
58	12A003		BACON, ENRÔBÉ DE SEMOULE DE MAÏS	en tranches	1 X 4 kg			
59	12A011		BACON, MIETTES POUR PIZZA		2 X 2,27 kg			
60	12B003		PORC, HACHÉ	au plus 17% de gras	1 X 5 kg			
61	12B006		ÉPAULE DE PORC ENTIERE (NON DÉOSSÉE)					
62	12B007		PORC, CÔTES DE DOS, PANÉES	(petites côtes levées de dos), épaisseur uniforme	1 X 15 kg			
63	12B018		PORC, FILET, FRAIS, PARE	tissus enlevés	1 X 9 kg			
64	12B021		PORC	en cubes de 25mm, au plus 15% de gras	1 X 5 kg			
65	12C005		PORC, CÔTELETTE DE FILET, PARÉE	coupe du centre, avec le filet, épaisseur de 13-15 mm	20 x 225 g			
66	12C016		CÔTES LEVÉES ARRIÈRE PRÉCUITES, PORC					
67	12D007		PORC, SOUVLAKI/KEBAB, CRU	mariné	40 X 100 g			
68	12D009		PORC, CÔTES, SANDWICH, DÉOSSÉES	portions de 3-4 oz	54 x 88,7 g			
69	12D055		PORC EFFILOCHÉ, AVEC SAUCE BBQ	déossé	1 X 6,8 kg			
70	12E011		JAMBON, TIN END	frais	1 X 5 kg			
71	13C001		AGNEAU, CÔTELETTE DE FILET	Agneau de printemps du Canada ou de la Nouvelle-Zélande, épaisseur d'au moins 13 mm et d'au plus 15 mm	1 X 5 KG			
72	14A002		VEAU, EN DÉS PARÉS	20 mm Conseil des viandes spec. CDN 1395	1 X 5 kg			
73	14B002		ESCALOPES DE VEAU, PANÉES	nourri aux grains, muscle en un seul morceau, attendrie	1 X 168 ea			
74	14C004		ESCALOPES DE VEAU, ATTENDRIES		40 x 125 g			
75	15B001		SIMILI-CORRÉ, FLOCONS		1 X 4,54 kg			
76	15B024		GREVETTES, LÉGÈREMENT PANÉES, NOMBRE : 21-25	à queue en éventail	1 X 2,27 kg			
77	15B085		CALAMAR	calmar panée	1 X 10 kg			
78	15B131		GREVETTES	portions de 5-6 oz	10 X 2 lbs			
79	15C114		TILAPIA, FILETS, ENRÔBÉS DE NOIX DE COCO	portions de 5-6 oz	1 X 4,54 kg			
80	15C115		TILAPIA, FILETS, À LA LIME	portions de 5-6 oz	32 X 5 OZ			
81	15C116		SALMON, FILETS "SMOKEY APPLEWOOD"	6 oz, arête centrale enlevée	2 X 2,27 kg		HIGHLINER	
82	15D002		SOLE, FILETS, SURGÉLATION INDIVIDUELLE	surgélation individuelle, paré	1 X 4,54 kg			
83	15D011		OMBLE CHEVALIER, ENTIER	congelés, surgélations individuelle, 168 g	1 X 4,54 kg			
84	15D034		TOULADI, FILETS	188gr	1 X 4,54 kg			
85	15D130		TILAPIA, FILETS, CONGELÉ	tout boeuf, 5 par 500 g	1 X 5 kg			
86	26A013		SAUCISSES FUMÉES, 7 POUCES	min size 5 per 500g,	2 X 2,27 kg			
87	26C002		SAUCISSES BRATISLAVIST	12 par 500g				
88	26D006		SAUCISSES AU PORC					
89	26E006		SAUCISSE DEBROZINI					
90	26G002		SAUCISSES ITALIENNES ÉPICÉES	N/A	4 X 1,36			
91	26G006		SAUCISSE ITALIENNE, GARNITURE À PIZZA, CUITE		1 X 4,54 kg			
					12 x 2,27 kg			

Annexe D - Appendice 1
Tableau 2 - Commandes spéciales

Item	Code de UNITRAK	Code d'offre	Description d'item	Description additionnelle	Description d'emballage	Description d'emballage d'offrant (si différent)	Délai de traitement des commandes (à remplir par les fournisseurs)	Prix unitaire ferme (KG)
92	9C026		BOEUF STEAK, FILET MIGNON ENROBÉ DE BACON		12 x 224 g			
93	9G004		BOEUF, BURGER, CUIT		40 x 4oz			
94	10B116		SUPREME DE POULET		6-7oz			
95	12A007		BACON, DE DOS	coupe longue, découpé, fumé, en tranches, sans gras	1 x 5 kg			
96	15C003		AGLEFIN, FRIT, CONGELÉ, PANÉ		1 x 4.54 kg			
97	15C037		SOLE, FILETS, FARCIS AVEC DU CRABE ET DES PÉTONCLES	portion de 168 gr	32 x 140 g			
98	15C066		MORUE, ENROBÉ DE POMME DE TERRE		1 x 10 lb			
99	15D013		REQUIN D'ARNE (MAHIMAHU)	portions de 4 à 6 oz	1 x 10 lb			
100	23A028		BISON, BIFTECK, RIB EYE		24 x 227 g			
101	23A029		D'S, BISON		1 x 4.54 KG			
102	23A031		WAPITIS SAUCISSE	en cubes	1 x 5 KG			
103	23B007		CANARD, POTRINE, CONGELÉ	muscle en un seul morceau désossé, 6 oz	32 x 184 g			